CALATAYUD

Fiestas de SAN ROQUE

14 al 17 de Agosto de 1991

CONGELADOS ESTEBAN

CÁMARAS FRIGORÍFICAS
CARNES • PESCADOS
VERDURAS

Cámaras Frigoríficas y Tienda:
Pza. España, 28

Cámaras Frigoríficas: Agustina Simón, 7

CALATAYUD

AVES CONEJOS
ANGEL ESTEBAN ENGUITA

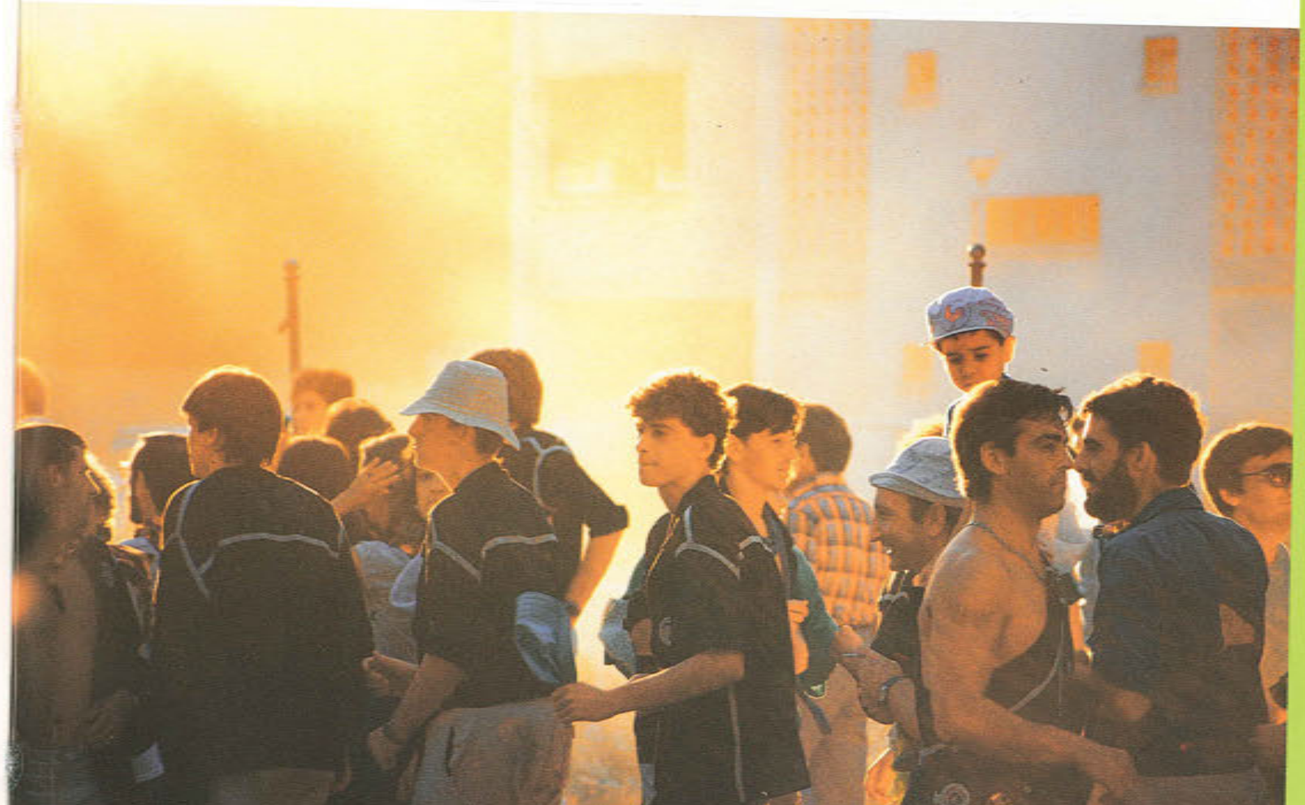
MATADERO INDUSTRIAL DE
AVES Y CONEJOS
SALA DE DESPIECE
KAESMAVE CAMPIEL

Polígono Industrial «La Charluca», P. 10, 11 y 12
Teléfs. 88 25 33 - 88 35 83
Particular: 88 22 44

PROGRAMA DE FIESTAS
ORGANIZADAS
POR LA
COMISION INTERPEÑAS
DE SAN ROQUE

INTERPEÑAS · CALATAYUD ·

Durante las fiestas de San Roque, el paso de las peñas es uno de los acontecimientos que se repiten con frecuencia. Algunas veces son las charangas quienes impulsan a los peñistas. En otras ocasiones, como puede verse en la imagen, es el sol de la tarde quien anima la fiesta.



CHUS

□ □ □

Central:
Coso, 11 - Teléfono 21 11 53

□

Santander, 35-37 (Plaza de Roma) - Teléfono 35 48 50

□

Rodrigo Rebolledo, 30 - Teléfono 42 52 97

□

ZARAGOZA

Plaza Generalísimo, 3 - Teléfono 88 44 22 - CALATAYUD (Zaragoza)

Mesón, 2 - Teléfono 84 20 20 - ATECA (Zaragoza)

MULTIOPTICAS

ARRIBAS

CENTROS DE LA VISION

Especializados en Optometría - Baja Visión
Entrenamiento Visual - Lentes de Contacto
Audiometría

c/. Albareda, nº. 7 - Tel. 23 34 65 - 50004 ZARAGOZA
c/. Rua de Dato, nº. 4 - tel. 99 18 57 - 50300 CALATAYUD
Pº. Cortes de Aragón, nº. 29 - Tel. 88 38 61 - 50300 CALATAYUD

PUB
Gigy Rosa
CALATAYUD

HAMILTON
Calatayud
Tavern-Pub

BAR
RONDA
AMBIENTE JUVENIL
Telf. 88 25 12

Mesón
Don José

PELUQUERIA MIXTA
ESPEJOS
Avenida Pascual Marquina, 2 • ☎ 88 40 96 • CALATAYUD

AQUATROPIK
animales de compañía y complementos
EDUARDO CRUZ JULVEZ
C/. Madre Rafols, 5, bajos
Teléfono 88 54 39
50300 CALATAYUD

FIESTAS FELICES FIESTAS FELICE
S FIESTAS FELICES FIESTAS FELI
CES FIESTAS FELICES FIESTAS F
ELICES FIESTAS FELICES FIESTAS
S FELICES FIESTAS FELICES FIEST
TAS FELICES FIESTAS FELICES FI
ESTAS FELICES FIESTAS FELICES

FELICES FIESTAS

COMPARTIMOS SU ALEGRIA

CALATAYUD

CAi CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

MNA SEGUROS GENERALES
MULTINACIONAL ASEGURADORA
SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS Y REASEGUROS

SU AGENCIA EN CALATAYUD:

CORREDURIA
DE SEGUROS G. C. C., S. L.

P.º de las Cortes de Aragón, 6
Teléfonos 88 20 42 - 88 20 85
Apartado de Correos, 66
50300 CALATAYUD

y en su nombre ANGEL CABALLERO ABIAN, ROSA M.ª MARTINEZ MARTINEZ y RAUL PEREZ BLASCO

les desean

¡¡FELICES FIESTAS!!

NAVARRO & OREJA S. C.
Electricidad
Plaza Marcial, 3 Teléfono 88 07 84
CALATAYUD

Bobinados de Motores
■
Frío Comercial

VENTA - REPARACION - ALQUILER

FAEMA
SERVICIO OFICIAL

Comercial Jalón, S.L.

MAQUINARIA DE HOSTELERIA Y ALIMENTACION, INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO

Benedicto XIII, s/n.
Teléfono 88 39 47

CALATAYUD
(Zaragoza)

Instantánea de la estancia de D. LUIS ACIN, Consejero de la Diputación General de Aragón, en las pasadas fiestas de San Roque 1990

DISTRIBUCION DE BEBIDAS:
CERVEZAS EL AGUILA
HEINEKEN
COCA-COLA - FANTA
BATIDOS - LECHE - AGUAS
GASEOSAS - VINOS, etc.

AGUILA

Heineken Beer
Heineken
IMPORTED

CARLOS **GIL ESTRADA**

OFICINAS:
Sixto Celorrio, 12
Teléfono 88 13 45
Apdo. Correos 131
50300 CALATAYUD

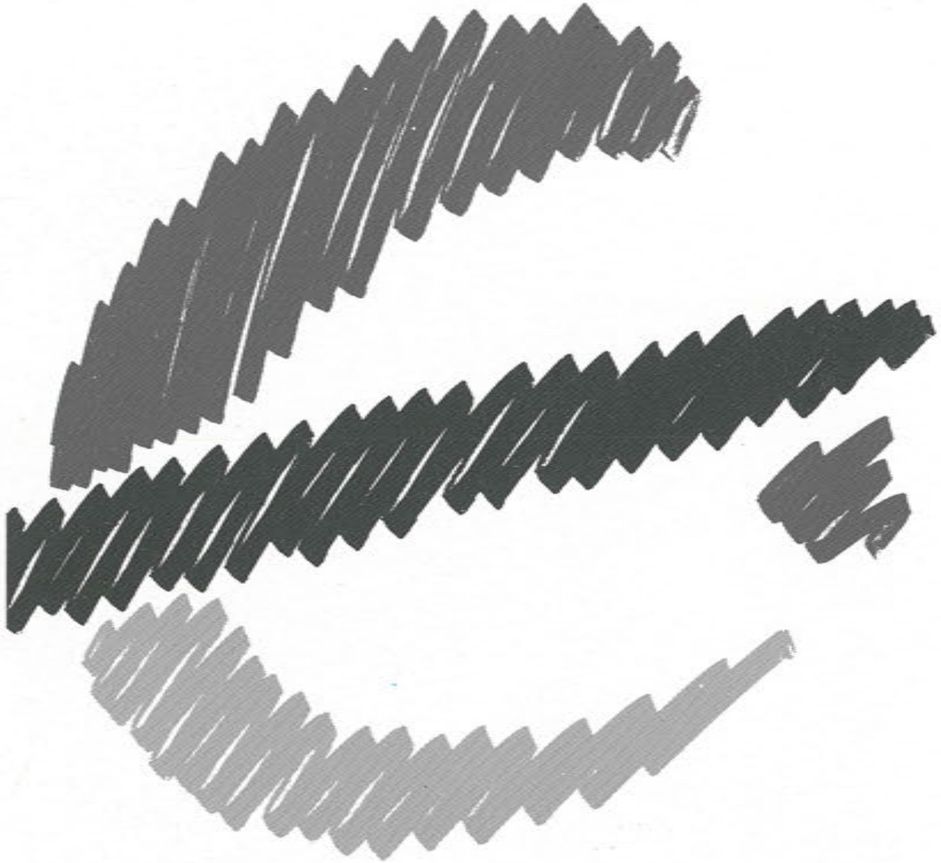
ALMACENES:
Políg. La Charluca
Ctra. Valencia, s/n.
Teléfono 88 19 52
CALATAYUD

METROPOLIS
«CIRCUS»
Calatayud

¡Felices Fiestas!

KGB
CALATAYUD

K. G. B.
«FESTIVAL»
Calatayud



La Caja se viste de alegria para acompañarte en las fiestas

iberCaja

UNA CASA CON DOS PUERTAS

José Verón Gormaz

Calatayud, 1982. El día 13 de agosto llamé por teléfono a un eminente urólogo, afamado como cirujano y elogiado como amigo. Le hice saber mi urgencia por recibir el alta, es decir, su licencia para poder comer y beber con normalidad. Mis aspiraciones eran justas, pues los síntomas molestos de mi leve enfermedad habían desaparecido; y las fiestas de agosto iban a comenzar... ¿Quien puede prescindir, durante los días festeros, de tomar unas cervezas, o de probar el tinto añejo de fulano o el clarete nuevo de mengano? Sólo los abstemios vocacionales o los enfermos; de ahí mi prisa por recibir la bendición del doctor.

Asistí , impaciente a la cita. Llamé a la puerta y me abrió una hija del médico, que me hizo pasar a una pequeña sala de espera. Miré el reloj: las seis y media en punto. Tomé una revista atrasada y comencé a leer un trabajo sobre la aviación del futuro.

A las siete, dejé la revista y contemplé la orla y los diplomas profesionales. Después miré por la ventana, contemplando el creciente movimiento de gentes que se dirigían a presenciar el comienzo oficial de las fiestas. Vi el coche del galeno aparcado allí.

A las siete y media encendí un cigarrillo; estaba nervioso, impaciente en grado sumo; el comienzo de las fiestas se acercaba y tenía gran interés en contemplarlo.

Señalaba el reloj las ocho de la tarde cuando no aguanté más; salí de la sala de espera y llamé en el despacho del doctor. Nadie respondió. Abrí la puerta y comprendí el silencio: estaba vacío. Llamé a grandes gritos: ¡Rafael! ¡Rafael! Fué inutil; no hubo respuesta. Pasé al otro lado de la casa, a las habitaciones familiares, y repetí mis llamadas. Comprobé resignado que estaba desierta, y me dispuse a abandonar la estancia. Fuí hasta la puerta más cercana y tuve que desistir; estaba cerrada con llave. Algo más que un presagio se insinuó entre mis pensamientos. Corrí hasta la otra puerta e intenté abrirla, también inútilmente. Me asomé a la ventana. La calle estaba vacía; el coche del doctor seguia aparcado allí. «Al menos no han marchado de viaje; a la hora de cenar regresarán a casa», pensé. Pero decidí no esperar y busqué un teléfono. Comencé a llamar a todas las personas conocidas, hasta que mi memoria se agotó. Lo cierto es que no logré hablar con nadie, pues todo el mundo se hallaba ya disfrutando de las fiestas recién comenzadas. Decidí entonces llamar a la Policia Municipal y busqué sin éxito, la guia de teléfono, hasta que ¡al fin! logré comunicar con alguien. Su nombre era Javier y se prestó a buscar al doctor, a quien conocía. A las diez de la noche, el propio médico me rescataba de mi breve cautiverio de tres horas y media. Y, naturalmente, me dio el alta «provisional».

Mi sorpresa mayor vino después. Gran cantidad de personas me buscaban sin descanso por calles y plazas, incluyendo guardias y bomberos. Mi amigo Carlos Moncín, fotógrafo de prensa, me descifró el enigma:

- ¡Por fin! Te hemos buscado por todas partes. ¡Ni que te hubiesen raptado! Han estado esperándote para grabar una entrevista para el circuito regional de Televisión. Y tú sin aparecer.

- Lo siento; me he perdido.

- ¿Que te has qué?

- Perdido.

- ¿Donde, dónde te has perdido?

- En una casa desierta con dos puertas cerradas.

Mi amigo Carlos me miró con ojos incrédulos. Mas creo sinceramente, que le había dicho la verdad.

A Calatayud en fiestas

Supermercados

ECO - DAGESA

Les Desea Alegría En Estos Días

ECO - DAGESA

A Su Servicio
En Calle Aguilar 6

Y YA LO SABE... NUESTRO LEMA DE SIEMPRE:
ECONOMIA Y SERVICIO PARA USTED

XII CONCURSO NACIONAL DE RECORTADORES

ORGANIZA:

San Roque '91

PATROCINA:
CAI CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

PREMIO UNICO: 200.000 pts. en metálico

DOMINGO, 11 DE AGOSTO / 6 DE LA TARDE

Inscripciones y bases: (Por parejas). Dos horas antes en las taquillas de la Plaza de Toros.

Después del concurso se realizará SUELTA DE VAQUILLAS.

PLAZA DE TOROS DE CALATAYUD

¡Qué noche se nos rendía!.
Era negra y estrellada,
cuando la gente subía
por cuesta tan empinada,
y San Roque nos veía.

Pasamos junto a La Peña.
Yo iba detrás, expectante,
viendo su espalda cenceña,
que se movía ondulante
sobre la blanca esparteña.

Dos claveles en el pelo,
y una blusa inmaculada.
Al cuello un rojo pañuelo;
y con sencillez, plisada,
la falda con mucho vuelo.

Nos cruzan y se emparejan,
los peñistas muy ufanos.
Nos adelantan, nos dejan;
van cogidos de las manos,
y de nosotros se alejan.

Miro con idolatría
a mi dulce compañera;
e inmerso en su simpatía,
la ilusión más placentera
a mi alma la envolvía.

Y los dos vamos subiendo
hacia el pico en que se asienta,
la ermita que estamos viendo;
que nos impulsa y alienta,
a que subamos riendo.

Al último recorrido,
en vez de ascender, trepamos.
El atrio está concurrido,
cuando nosotros llegamos
con el ánimo encendido.

Y la campana sonando,
nos recibe alborozada;
que está San Roque esperando
con la faz emocionada,
que le recemos cantando.

Y entre gente bullanguera
de diversa condición,
con aportación sincera,
unimos nuestra canción
a la bulla sanroquera.

Salimos a la inquietud;
y bajo el cielo estrellado,
contemplo a Calatayud,
que está entre sombras bordado
por gusanicos de luz.

El éxtasis compartiendo,
queda roto al ir bajando;
mientras yo le voy diciendo
con el talle entrelazando,
lo que la sigo queriendo.

Y al surgir tras la Vicora,
un resplandor nos incita.
Es la refulgente aurora
que con su luz nos invita,
a besarnos sin demora.

Aunque San Roque nos vea
al unísono lo hacemos;
porque el Santo se recrea
y quiere que nos besemos,
en la cuesta, o donde sea.

En la era del camino,
les dan la chocolatada;
despilfarrando sin tino,
churros, pastas, ensaimadas,
y buenos tragos de vino.

A las ocho, algo cansado,
de la cintura cogidos,
pedimos como es mandado,
todos jóvenes unidos,
¡vaquillas en el Mercado!.

El Alcalde, convencido,
sacando un blanco pañuelo,
nos otorga lo pedido.
Y un "cuete" surcando el cielo,
rubrica lo concedido.

Entonces me desperté,
con aire malhumorado.
A las vacas no llegué.
Y el amor inmaculado
que aquella noche forjé...
también se había marchado.

AQUEL SUEÑO DE SAN ROQUE

Augusto Alcalde

CENTRO DE CÁLCULO CALATAYUD, S. L.

Gestoría Administrativa

CORREDURIA DE SEGUROS G. C. C., S. L.

Comunica a sus clientes, amigos y público en general la próxima apertura de sus nuevas oficinas, situadas en:

Plaza Primo de Rivera, 1-1º

(Encima de las oficinas del
Banco Español de Crédito)

A la vez que les desean unas

¡¡FELICES FIESTAS!!

COMO SIEMPRE, TODO TIPO DE SEGUROS, SELECCIONANDO LA MEJOR CALIDAD, EL MEJOR PRECIO, Y EN LAS MEJORES COMPAÑIAS.

TRAMITACIONES EN GENERAL.

No lo dude, solicite nuestros servicios y encontrará rapidez, seriedad y economía.

Apartado de Correos, 66
Tels. 882085
Fax 882042
50300 CALATAYUD

DESPER, S.A.
Ctra. Valencia, s/n.
Tel. 88 31 56

FRANCIS MODAS
Plaza San Francisco, 8
Tel. 885210

Restaurante
LA DOLORES
Nueva Dirección
Pº. San Nicolás de Francia

Agencia de Transportes
CABALLERO
CALATAYUD-ZARAGOZA
Transporte urgente

BAR LA RADIO
Pº. Sixto Celorrio, 4

COMERCIAL CASTILLO
Material Hostelería y Alimentación
Aire Acondicionado
Pablo Remacha, 3 - tel. 885252

BAR IBIZA
c/. López Landa

BURGER PUB
López Landa, 5

COMICS
Luis Guedea, 19

Bar
IMPERIAL
Avda. San Juan el Real, s/nº

LAYODEM
Sancho y Gil

CALZADOS VIDAL
López Landa, 1
Tel. 882181

LA VARIADA
San Juan el Real, 14

PUB IRIS
Justo Navarro, 1

Pub CHESS
Avda. San Juan el Real, s/nº

MARIANO GARCIA MORLANES
"La tienda de las pinturas"
Dato, 29 - San Juan el Real, 5
Tel. 881036

Confiterías
MICHETO
Dato, 12 - Pº. Cortes de Aragón, 12
Plaza General Franco

PUB PLANTA BAJA
Luis Guedea, 7

HOSTAL MARIVELLA **
RESTAURANTE
Especialidad en Ternasco
Ctra. Madrid, km. 241 Tel. (976) 881237

Establecimientos
CARNICER
Dato, 15-Dato, 16-Dato, 18
Tel. 881036

FOTOS IBERICA
Juan Gualberto Bermúdez, 2
Nueva dirección

LIBRERIA JESUS
Luis Guedea, 7

PUB FIREN
Madre Rafols, 14

Cervecería-Chocolatería
BRASIL
ESPECIALIDAD BOCADILLOS Y TAPAS CALIENTES
Pasaje Cortes de Aragón, 20

PUB MASTER
Madre Puy, 2

ELECTRICIDAD
MANUEL MARTINEZ
Gracián, 3 - tel. 880993

Mesón EL ROBLE
Justo Navarro, 6
Tel. 880013

PUB MENTA
Especialidad en Sandwichs
Pº. Cortes de Aragón, s/nº

VIMASA
Vigas y Materiales
Sixto Celorrio, 15 - tel. 885902

Cafetería ROMA
Heladería
Pº. Cortes de Aragón, 9
Tel. 882534

OPTICA JALON
Madre Claret
Pº. Sixto Celorrio

PUB BRUJAS
Pasaje Cortes de Aragón, s/nº
Les desea felices fiestas

BAR FANNY
Pº. Cortes de Aragón

BAR LINARES
Nueva dirección
c/. Emilio Gimeno

JILCA
Plaza del Mercado

LA BOUTIQUE DEL CONGELADO
c/. San Iñigo

COLABORADORES

BAR REQUIEBRO
Avda. Ramón y Cajal

Video Club
NOVEDADES
Alquiler 24 y 48 horas
Dr. Fleming, 2-bajo

CONFITERIA MARY'S
Emilio Gimeno, 7
Tel. 880647

BAR LA UNION
Plaza España

Electrodomésticos
GERMAN, S.L.
Concepción, 7
tel. 881858

BAR LA PERDIZ
Nueva dirección
Excelentes almuerzos

Cervecería
ANTONIO
c/. San Iñigo, 2
Tel. 884699

Cerámicas
ACERO
Ctra. Soria, s/nº - tel. 881337

BAR GOYA
Pº Cortes de Aragón, 19
tel. 882532

CERVECERIA CARLOS
Especialidad tapas y meriendas
TERRER

Recreativos
LARRIBA, S.A.
Benito Vicioso, 6
tel. 883457

FERRETERIA
FLOAR
Marcial, 1 - tel. 881304

Cafetería - Heladería
MUNICH
Pº. Cortes de Aragón, 9
Tel. 881492

BAR JALON
Pº. Fernándo el Católico, 10-12

PUB BORIS
Luis Guedea, s/nº

Cervecería
MILAN
Pº. Cortes de Aragón, 7
Tel. 882513

Gran Cafe-Restaurante
CASTILLO
HERMANOS MARCO
Barrera Marcial, 2 - tel. 883432

BAR ALCAZABA
c/. Rua de Dato

BAR GUILLERMO
Teniente Seguí, 1
Tel. 881588

Restaurante
BILBILIS
Madre Puy, 1
Tel. 883955

Auto-Repuesto
JALON
Teniente Seguí, 10
tel. 882511 - 882959

Panadería
CESAR ARTAL
Gotor, 4

LIBRERIA COSTA
Dato, 6

PUB PEPPER'S
Pº. Cortes de Aragón, 13
(pasaje)

Carnicería
MELUS Y SORIA
Plaza del Mercado

Cervecería
HELENA'S
San Nicolas de Francia, 3

HERBO SANZ
Pº. Cortes de Aragón, 22

Carrocerías
SERRANO, S.L.
Ctra. Valencia, s/nº
Tels. 881164 - 883239

Jamones
MARTIN, S.L.
Paracuellos de Jiloca y Calatayud

JUBAR
Especialidad en Pollos AL'AST
Dr. Fleming, 2-bajo

PABLO CALLEJERO
Almacén de materiales de construcción
Depósito: Ctra. Soria, 55-Tel. 882432

Cárnicas KURTZ Calatayud, S.L.
"Matadero general frigorífico"
Sixto Celorrio, 30 - tels. 882935 - 881845

Victoriano y Aylon
GRANJA MARY CRUZ
Huevos del día
Tel. 891172 Fuentes de Jiloca

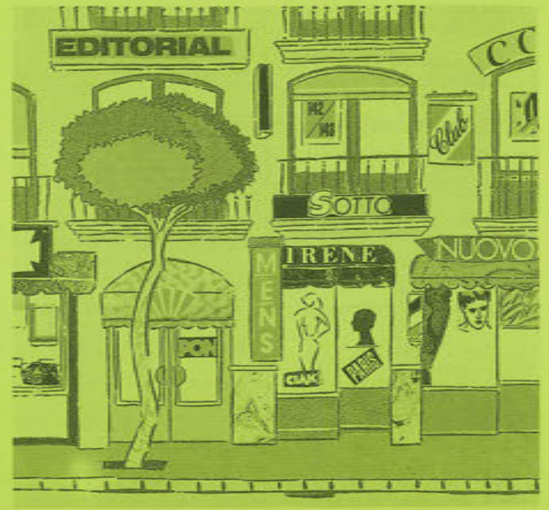
ALGO DIFERENTE EN CALATAYUD
AL-HAIMA
c/. Medarde

Carnicería-Charcutería
HNOS. GIL
Benito Vicioso, 9

Bar
RECREATIVO
Madre Puy, 1 - tel. 882546

COLABORADORES

CUENTA COMERCIO
HISPANO
A SU NEGOCIO,



MAS NEGOCIO.

Cortinajes VISMAN López Landa, 4 Tel. 882411 ZARAGOZA-TERUEL-TUDELA	Recambios del Automóvil **MERIDA** Pº Cortes de Aragón, 22 - Tel. 881780 Pº. Fernándo el Católico, 18	**HOSTAL FORNOS** Pº. Cortes de Aragón, 5 Tel. 881300	**DOÑAGUEDA LAFUENTE** FRUTOS SECOS ESPECIALIDAD EN TARTAS Y HELADOS "FRIGO" Pº. Cortes de Aragón, 14
TRAMA Agustina Simón, 9-bajo	**TALLERES VICOR "SEAT"** Agustina Simón, 3 - tel. 881863	**BAR XALON** Avda. López Landa, 4 Tel. 882524	Bar **EL VOLANTE** Cuesta de la Peña tel. 882144
José A. BAGUENA CALATAYUD Trabajos agrícolas con tractores oruga López Landa, 8-6º - tel. 882277	Bar-Restaurante **JOSE MARIA** Pº. Cortes de Aragón, 16 Tel. 882520	**CAJA RURAL PROVINCIAL DE ZARAGOZA** Pº. Cortes de Aragón, 22 Tels. 881388 - 881795	Chocolatería-Bar **MIÑANA** **César Miñana Rubio** Avda. Gral. Mola, 2 - tel 883812
JOSE MARIA LAZARO, S.A. CONSERVAS "Falaguera" - Dulces "Tais" Frutas Confitadas, etc. Avda. Pascual Marquina, s/nº Tels. 882028 - 882079	**BAR SEVILLA** Plaza Bardají, 2 Tel. 882539	**Cons. LAZAYA, S.A.** FRUTAS Y DULCES Oficinas y Fábrica: Ctra. de Nuévalos, km. 0.700 Tels. 881420 - 882414	Electricidad **TOMEY, S.A.** **Instalaciones y montajes eléctricos en alta y baja tensión** Pº. Sixto Celorrio, 21 Tels. 882418 - 881869
BAR SIBONEY Dato, 33 Tel. 882233	Talleres **SANTA ANA, S.L.** DISTRIBUIDOR JOHN DEERE-OPEL Barrio Nuevo, 20 - Tels. 882626 - 882041	**INDUSTRIAS CARO** Confitería Pº. Cortes de Aragón, 22 Tel. 881845	Maderas **PELLEJER** Emilio Gimeno, 3-5 Tel. 881140
Cervecería **LUGANO** Pº. Cortes de Aragón, 14 Tel. 882746	Bar **"LA BODEGUILLA"** General Sanjurjo, 18 Tel. 882752	**HIJOS DE GARCIA GRIMAL** Construcciones Pº. Cortes de Aragón, 12-1º. Izda. Tel. 882464	**PASCUAL TORCAL ANDRES** AGENTE DE RENAULT Madre Rafols, 2 Tel. 881080
Restaurante **EL MESON** Cocina Típica Avda. López Landa, 5 - tel. 882525	Bar Restaurante **LISBOA** Pº. Cortes de Aragón, 10 Tel. 882535	Bar **CABALLERO** TAPAS CALIENTES Y BOCADILLOS Pº. Sixto Celorrio, 6 - tel. 884549	Confiterías **BILBILIS** Justo Navarro, 3 - Dicenta, 2 Tels. 882491 - 880585
VIDEO - FILM ALQUILER PELICULAS Benito Vicioso, 18	**EXPERT ELECTROVISION** Muebles - TV - Sonido - Menaje baño - Aire acondicionado - Lámparas decorativas Pº. Sixto Celorrio, 10 - tel. 883084	**EL GALAN PEINETO** San Iñigo, 1 - bajo	Bar **ZEPPELIN** Madre Rafols, 9

La Comisión Interpeñas de San Roque, muestra su agradecimiento a las autoridades, a las firmas colaboradoras a los muchos colaboradores anónimos, sin cuya aportación no hubiese sido posible programar y llevar a cabo nuestras entrañables fiestas.

COLABORADORES

ESTUDIOS TECNICOS DE LA DECORACION

GRACIA, S.L.

EMPRESA DECORADORA DE LA NUEVA ZONA PUB

Frente a la estación de Ferrocarril

ALGO DIFERENTE

EN CALATAYUD

Y COMARCA

CALATAYUD - ZARAGOZA

Hormigones

TRANSPORTE, ARIDOS Y EXCAVACIONES

LA CRUZ

Planta Lavado y clasificación de áridos
Planta de machaqueo y Trituración de áridos
Limpieza de acequias
Saneamiento de fincas
Zanjeos
Movimiento de tierras en general
Planta dosificadora de hormigón con equipo de bomba de elevación

Situada en Ctra. Monasterio s/n
Teléfono 84 03 51 - Fax. 84 02 99

C/ General Mola, 8 - Teléfono Part. 84 01 19 - 84 02 99
ALHAMA DE ARAGON (Zaragoza)

En la rueda presurosa
del quite, la chicuelina
crea cadencia que afina
el espiral de la rosa.
Casi seda y mariposa
con garbo revolotea,
y un ritmo de gracia crea
en la orilla del percal;
burla del asta fatal
que entre la muerte aletea.

Con el giro del torero
le roza la espalda entera
un viento, que acaso espera
ser un encuentro certero.
Pero queda prisionero
ese negro aire al capote,
sin rebelión ni derrote
que quiebre la pinturera
y retadora bandera,
que alza en la arena su brote.

Casi arpegio y casi trino
en su música escondida,
lance de efímera vida
en su redondo destino.
Relanpagueante vino
el quite. Y cuando suaviza
el choque en el tercio y riza
su compás, alado y leve,
gira, y la gracia lo mueve;
burla, y el percal se eriza.

CHICUELINA

En memoria del creador de la chicuelina, Manuel Jiménez "Chicuelo"

Pedro Montón Puerto

Las peñas, como verdadero motor de las fiestas de San Roque, están presentes en los principales eventos, animando en las gradas o creando ambiente festivo.

PRESIDENTE COMISION INTERPEÑAS

Una vez más, vamos a festejar la festividad, tan querida por nosotros, los peñistas bilbilitanos, en honor a San Roque.

En el primer año de ésta nueva década, las fiestas de San Roque se perfilan bastante caldeadas, por los distintos aspectos negativos, y falta de comprensión para los peñistas, por parte de distintos estamentos, aunque estamos convencidos, tanto vuestro presidente como el equipo de directivos que hemos estado luchando día a día desde el año pasado, para tratar de conseguir lo mejor para vosotros peñistas, "porque os lo mereceís"

No quisiera despedirme éste año, sin antes agradecer a cuantas personas han prestado su colaboración desinteresada, así como a las autoridades, comercios e industrias bilbilitanas.

Peñistas, os pido una vez más, reine en nuestras fiestas la cordura, la camaradería, y que entre todos hagamos un San Roque lleno de gozo y alegría. Os quiero dar a todos los peñistas un fuerte abrazo, abrazo de vuestro presidente y amigo para siempre

José Antonio Torres

¡¡VIVA SAN ROQUE !! ¡¡VIVA CALATAYUD!!

PEÑISTA DEL AÑO

Un año más llega San Roque ¡¡VIVA SAN ROQUE!!, nuestra fiesta, que siempre estará viva mientras nosotros nos sintamos bilbilitanos e identificados con lo nuestro.

"Con juerga, vino y amor
en estas fiestas felices
y aquel que las politice
de cabeza al Jalón"

Esta frase se me quedó grabada en mis primeros años de peñista y no se me ha olvidado.

Bilbilitano, visitantes y peñistas, pasemos éstos días en sana alegría para que nos dé fuerza y recuerdos para todo el año.

Cada año se nombra al peñista del año, pero en realidad somos todos.

Felices fiestas a todos, y ¡a divertirse!.

¡¡ AUPA SAN ROQUE !!

Antonio García Navarro
(El Royo)

PRELIMINARES

DIA 13 MIERCOLES

PEÑA NOGARA.- A las 20 h. presentación del local y melocotón con vino, con tapas de las tierra. Imposición del Pañuelo al socio del año.
Tarde y noche actuación de un gran conjunto.

PEÑA EL CACHIRULO.- Día de presentación de locales y vino de honor y en el mismo actuarán OBJETOS PERDIDOS.

PEÑA LA UNION.- Presentación del local y especial VINO DE HONOR. Peña la Unión obsequiará a todos sus socios a un exquisito y suculento Vino de Honor, acompañado por la buena marcha de nuestra música PICK-UP.

PEÑA GARNACHA.- A las 20,30 h. proclamación de la Joya de la Garnacha y de sus dos Miss Simpatía. Proclamación del Garnacho del Año.

PEÑA LA BOTA.- Presentación de nuestros locales con un suculento vino de Honor, amenizado por una gran orquesta.

PEÑA ROUNA.- Presentación de locales, con su vino de honor y amenizado por la orquesta LUZ DE LUNA.

PEÑA SOLERA.- A las 20 h. presentación de nuestros nuevos locales con un gran AGAPE.

PEÑA DESBARAJUSTE.- Presentación de su nuevo local y vino de honor para sus chicos, que esperamos sean muchos.

PEÑA EUQOR y PEÑA LOS QUE FALTABAN.- Ver sus respectivos programas.

Segurhogar

winterthur
seguros

Su hogar es el resultado de muchos esfuerzos. Usted ha ido levantando ilusiones año tras año, con el firme propósito de lograr una calidad de vida, un confort y una proyección de futuro para los suyos. Y a buen seguro, usted puede pensar con satisfacción que lo ha conseguido.

Pero... ¿ha pensado usted en el valor de todo lo que posee?

No deje que ningún acontecimiento, por poco importante que parezca, venga a causarle ningún tipo de trastorno o preocupación.

Por eso hoy le presentamos el mejor y más completo Seguro del Hogar: **SEGURHOGAR.**

Por sus amplias coberturas y alto nivel de servicio, **SEGURHOGAR** le solucionará los mil y un problemas que se le presenten en su vivienda.

SEGURHOGAR está avalado por **WINTERTHUR SEGUROS,** primera Compañía extranjera operando en España, y con la confianza que han depositado en ella un millón de clientes.

SEGURHOGAR de **WINTERTHUR.** Porque le asegura su tranquilidad,

...cuesta no tenerlo.

Cuesta no tenerlo.

CORREDURIA DE SEGUROS G. C. C., S. L.

P.º de las Cortes de Aragón, 6, bajo
Teléfonos 88 20 42 y 88 20 85
50300 CALATAYUD

DIA 14 MIERCOLES

PEÑA NOGARA.- A las 19 h. en la Peña con ducha colectiva. A las 20 h. Chupinazo. A las 24 h. actuación de una Gran Orquesta. A las 3 h. recena sorpresa.

PEÑA EL CACHIRULO.- A las 19 h. reunidos en el local para asistir al Chupinazo que empezará a las 20 h. A las 12 actuará SAN REMO.

PEÑA LA UNION.- A las 20 h. Chupinazo en la Plaza España, donde asistiremos todos los peñistas. A las 11 h. Gran Verbena con la actuación de nuestra inconfundible música PICK-UP. A las 2 de la madrugada, recena.

PEÑA GARNACHA.- A las 20 h. reunidos en nuestros locales para asistir al Chupinazo en la Plaza España. A las 24 h. actuación de la orquesta CAN-CAN.

PEÑA LA BOTA.- A las 19,30 h. reunion en los locales de la Peña, para desde allí subir a la Plaza España a esperar el Chupinazo, para comenzar las fiestas de San Roque'91.

PEÑA ROUNA.- Reunión de socios en nuestro local para desde allí acompañados por la charanga AIRES DE LA RIBERA dirigirnos a la Plaza España para escuchar el Chupinazo. A las 22,30 h. cena a base de garbanzos con congrio. A las 12 h. verbena amenizada por la orquesta MEDIA LUNA. A las 2,30 de la madrugada, recena a base de morcilla y chorizo frito.

PEÑA SOLERA.- A las 19,30 h. reunión en el local para ir todos juntos al chupinazo y a las 23 h. movida musical con los 39 más IVA Principales.

PEÑA DESBARAJUSTE.- A las 19,30 h. reunión en los locales para a continuación asistir al chupinazo en la Plaza España.

PEÑA EUQOR y PEÑA LOS QUE FALTABAN.- Ver sus respectivos programas.

Las Fiestas de San Roque, como muchas otras, tienen sus facetas diurna y nocturna. La primera con los encierros, el bullicio callejero de las charangas y las tardes de toros y vaquillas. La segunda con las verbenas en los locales y la singular romería a la ermita. Subiendo esa noche a San Roque puede apreciarse el especial encanto nocturno de este barrio, uno más de la media docena de barrios altos de Calatayud, y desde la cumbre la poética estampa de la ciudad iluminada. Ya hace bastante que el genial maestro Luna compusiera su famosa pieza sinfónica "Una noche en Calatayud", y desde hace algunos años es habitual que en los congresos y reuniones científicas que se celebran en nuestra ciudad se incluya en el programa un paseo nocturno por el Casco Antiguo, que suele entusiasmar a los visitantes.

Aunque sabemos que la Córdoba califal disponía de iluminación en sus calles, no creemos que fuera así en el Calatayud árabe o cristiano de la Edad Media. Si acaso unas pocas antorchas en lugares especiales, y quizás en tiempos de paz, luz en alguna torre para orientar a personas extraviadas. Un verdadero alumbrado público no se plantearía sino con la ilustración, y que si en Madrid ya se realizó en el reinado de Carlos III, aquí es posible que no llegase hasta el siglo XIX. En la novela "La Dolores" se nos habla de las farolas de aceite, y seguramente algunas que aún quedan con chimenea para salida de humos sean de entonces, por lo que constituirían verdaderas reliquias dignas de conservar. En las grandes ciudades se sustituyó el aceite por gas, lo que aquí evidentemente no se produjo, y no es sino hasta la llegada de la electricidad en 1895 cuando tiene lugar un cambio sustancial. Se aprovecharon las viejas farolas de aceite para colocar bombillas en su interior, y otras se pusieron en el extremo de sencillos brazos de forja o de fundición, a veces protegidas por una especie de platillo.

En los años 70, en pleno desarrollismo, se pusieron en las calles principales lámparas fluorescentes "modernas" de brazo o colgantes, que si bien daban más luz, su estética era deplorable. Con mejor criterio, en los años 80 se colocaron en las zonas monumentales y algunas calles farolas de estilo antiguo con luz amarillenta que proporcionan una iluminación más íntima y mas acorde con el entorno. En el Plan Especial del Conjunto Histórico-Artístico, recientemente terminado, se dispone que así debe ser el alumbrado en todo su ámbito.

Por tanto resulta incomprensible que este mismo año se haya procedido a la instalación en buena parte de los barrios altos, los más antiguos de Calatayud y los que mejor conservan su espíritu fundacional, de una iluminación "dura" con grandes farolas de brazo que proyectan una intensa luz blanca, todo ello más propio de una carretera o de una zona de ensanche. Ciertamente que hay que tener en cuenta los costes y otros factores, pero si parece que se acepta como de interés general para la ciudad la promoción turística de su Conjunto Histórico, no cabe duda de que la solución tendría que haber sido otra. En todo caso el remedio, aunque innecesariamente costoso, siempre será posible.

Agustín Sanmiguel Mateo

Fotografía A. Sanmiguel

DIA 15 JUEVES

PEÑA SOLERA.- A las 9 h. todos al primer encierro y cuando acabe nos iremos al local para darnos un suculento almuerzo. A las 12 h. gran desfile de nuestros ya afamados disfraces. A las 14 h. comida en la Peña. A las 22 h. nuestra ya tradicional cena en el Paseo. A las 24 h. sensacional verbena con el grupo AIRES DE CORELLA.

PEÑA ROUNA.- A las 9 de la mañana todos juntos al primer encierro de vaquillas. A las 22,30 h. cena en el local. Costillas a la riojana. A las 12 h. de la noche actuación del grupo XANEIRO.

PEÑA LA BOTA.- A las 9 h. nos desplazaremos a ver el primer encierro. A la salida de los encierros charangada por nuestras calles de la Ciudad. A las 2 de la tarde comida, bocadillo o lo que haya. Después, baile en nuestros locales, cena al Yillo.

PEÑA GARNACHA.- A las 9 h. primer encierro que iremos a verlo todos los Peñistas de nuestra Peña. A las 24 h. actuación de la orquesta CAN-CAN.

PEÑA LA UNION.- A las 9 h. primer encierro. A las 10,30 h. almuerzo en nuestro local "huevos fritos con chorizo". A las 14 h. (2 de la tarde) comida en nuestro local a base de "Judias blancas con oreja, panceta, morro y chorizo, y postre". A las 12 de la noche actuación de un afamado grupo. A las 2 de la madrugada, recena TRADICIONALES MIGAS PEÑA LA UNION. A partir de las 11 de la mañana y en nuestro local, tendrán lugar grandes concursos infantiles y femeninas, con excelentes premios para todos los participantes.

PEÑA EL CACHIRULO.- A las 9 h. nos desplazaremos al encierro, que esperamos correrlo. A las 12 de la noche gran verbena amenizada por el grupo "CELESTE". Abundantes recenas todas las noches.

PEÑA NOGARA.- A las 9 h. primer encierro del año 1991, al que esperamos acudir. A las 11 h. almuerzo a base de chorizo a la brasa, en el local. A las 12 h. tomatada contra Peña Garnacha, en el sitio de costumbre, y después charangada. A las 22 h. Cena en el local de la Peña. A las 23 h. actuación de un gran conjunto. A las 4 de la madrugada, consomé al jerez en el local. A las 5 de la mañana, subida a la ermita de San Roque.

PEÑA DESBARAJUSTE.- Charangada por las calles de la ciudad hasta que los niños resistan.

PEÑA EUQOR y PEÑA LOS QUE FALTABAN.- Ver sus respectivos programas.

Hoy día 15, a las 20 h., se recoge el Santo del Cofrade D. Cosme Martínez Pérez, s/. Doctor Fleming, 2, y se lo llevamos al cofrade entrante, que éste año es Pili Martín Setiem, c/. Doctor Fleming, 2-2º Pta. 8º.

CORREDURIA
DE SEGUROS G.C.C., S.L.

Seguros **UAP**. Con plenas garantías.

Pº. de las Cortes de Aragón, 6
Teléfonos 88 20 42 - 88 20 85
Apartado de Correos, 66
50300 CALATAYUD

UAP Ibérica

DIA 16 VIERNES

A las 4,30 h. recogeremos al Santo del Cofrade entrante, Pili Martín Setiem. Se pasa seguidamente a recoger a las autoridades por el Excmo. Ayuntamiento todas las Peñas y a continuación a la Plaza Santa Maria a por el párroco o cabildo y subiremos a la ermita a cantar los Gozos de San Roque. A las 7 horas, Santa Misa en la explanada anexa a la ermita. Y una vez finalizada, bajaremos a comernos el chocolate a la era. En el trayecto de la subida, encontraremos unos chiringuitos y en la era una gran orquesta y churrería.
A las 8 h. acudiremos a la Plaza del Ayuntamiento para pedir las vaquillas tradicionales y bajaremos a la Plaza de Toros para que San Roque presida el encierro segundo de las fiestas, con la suelta de vaquillas para mayores y pequeños. A las 9 h. comienzo del segundo encierro de San Roque 91, con la suelta de vaquillas. A las 17,30 h. tradicionales vaquillas de San Roque, durante las mismas se pondrán en el ruedo numerosos muñecos de capea que se hayan presentado éste año, que serán muchos, para que sean rotos por las fieras. En el intermedio, todas las Peñas darán a sus socios unos hermosos bocadillos, regados con cerveza, champan, vino y, como otros años, alguna sardina rancia.

PEÑA SOLERA.- A las 3 de la madrugada a la ermita de nuestros querido San Roque. A las 7 h. en la Plaza del Mercado, pediremos todos juntos las vaquillas. A las 9 h. encierro y cuando nos cansemos a almorzar. A las 12 h. guerra de merengues entre nuestra Peña y nuestros amigos de la Peña La Unión. A las 14 h. comida. A las 17 h. nos juntaremos para ir a las vaquillas y allí nos comeremos un bocata. A las 23 h. otra gran movida musical con los 39 más IVA Principales y a continuación recena.

PEÑA LA UNION.- A las 9 h. encierro y a las 10,30 almuerzo en nuestro local. "Huevos fritos con panceta". A las 14 h. comida en nuestro local a base de "garbanzos con congrio" y huevos duros y postre. A continuación II CONCURSO GUIÑOTE PEÑA LA UNION (Durante el transcurso de la noche se hará la entrega de premios a los ganadores). A las 12 h. actuación de una afamada orquesta. A las 2 de la madrugada, recena MANTECADOS CON MOSCATEL.

PEÑA GARNACHA.- A las 9 h. segundo encierro de San Roque 91. A las 24 h. actuación del grupo DOUBLE STONE.

PEÑA EL CACHIRULO.- A las 9 h. a los encierros. Después a pedir las vaquillas. A las 12 de la noche abundantes recenas para todos los peñistas, y después actuará la orquesta CAMELOT.

PEÑA ROUNA.- Después de bajar de San Roque y pedir la vaquillas, nos bajaremos al encierro todos juntos. A las 9 de la mañana, mucha marcha con los inigualables AIRES DE LA RIBERA. Cena a las 22,30 h. Esta vez, estofado de ternera con patatas. Verbena a las 12 h. con el grupo XANEIRO A las 2,30 h. recena a base de salchichas Francfort con mostaza y ketchup.

PEÑA NOGARA.- Después de bajar de San Roque, pediremos las vaquillas y nos bajaremos a la plaza de todos para ver el segundo encierro. A las 11 h. almuerzo a base de longaniza a la brasa en el local. A las 13 h. Vermouth 5º aniversario del local. A las 22 h. cena en el local. A las 23 h. actuación de una gran orquesta. A las 3 de la madrugada recena en el local.

PEÑA LA BOTA.- El que pueda y haya tomado chocolate de San Roque, pediremos las vaquillas tradicionales al nuevo Alcalde, y luego nos bajaremos a presenciar el segundo encierro A las 14 h. comeremos en nuestros locales lo que haya, todo ello con nuestra charanga. Por la noche, cena-bocata, amenizada por nuestra charanga hasta altas horas de la madrugada.

PEÑA DESBARAJUSTE.- Recorreremos las calles de la ciudad con nuestra charangada.

PEÑA EUQOR y PEÑA LOS QUE FALTABAN.- Ver sus respectivos programas.

DIA 17 SABADO

PEÑA NOGARA.- A las 9 h. nos iremos a presenciar el tercer encierro de San Roque 91. A las 11 h. almuerzo a base de Morallas a la brasa, en el local. A las 13 h. acto conjunto con la Peña Los que Faltaban. A las 24 h. traca fin de fiestas. A la 1 h. actuación musical en la Peña. A las 3 h. recena.

PEÑA ROUNA.- A las 9, tercer encierro. A las 24 h. actuará la orquesta DINTABANA , en los locales.

PEÑA EL CACHIRULO.- A las 9 h. tercer encierro de reses bravas. A las 23,30 h. cena en los locales. A las 24 h. actuación de la orquesta MIKISBAND.

PEÑA GARNACHA.- A las 9 h. tercer encierro. A las 12,30 h. gran tomatada contra la Peña Nogara. A las 24 h. actuación de la orquesta DESEOS .

PEÑA LA UNION.- A las 9 tercer encierro de reses bravas. A las 10,30 h. almuerzo en nuestro local "Huevos fritos con longaniza". A las 11,30 h. LA MONSTRUOSA Y TRADICIONAL "GUERRA DE MERENGUES", contra Peña Solera (Soleros-as). A las 14 h. comida en nuestros locales a base de "Rancho aragonés con conejo, pollo, longaniza, costilla adobada, patatas y arroz". A las 24 h. actuación de un GRAN GRUPO. Durante la verbena tendrá lugar un GRAN BAILE DE DISFRACES.

PEÑA SOLERA.- A las 9 h. otro, y el último encierro de éste año. Seguidamente un almuerzo abundante. A las 12 h. comida. Hoy nos toca "Judias". A las 23,30 h. no iremos a la plaza de toros, para no ver la novillada, y seguidamente desfile con la charanga. A las 23,30 h. iremos a la traca final y a continuación a nuestro local para seguir con esa ya renombrada movida de los 39 más IVA Principales.

PEÑA LA BOTA.- Llegamos al punto final y no perdiendo las buenas costumbres, vaquillas, charanga, comida (lo que quede), y llegará la hora de despedir las fiestas, que lo haremos en la Plaza del Ayuntamiento con nuestra charanga.

PEÑA DESBARAJUSTE.- Encierro y juerga por las calles de la ciudad.

PEÑA EUQOR y PEÑA LOS QUE FALTABAN.- Ver sus respectivos programas.

CALATAYUD

Fiestas de SAN ROQUE

14 al 17 de Agosto de 1991

El Cartel de Fiestas

Cartel de Fiestas'91
Autor:
Pere A. Hernández López
Estudio Mariscal

NOTAS

Todos los encierros darán comienzo a las 9 de las mañana

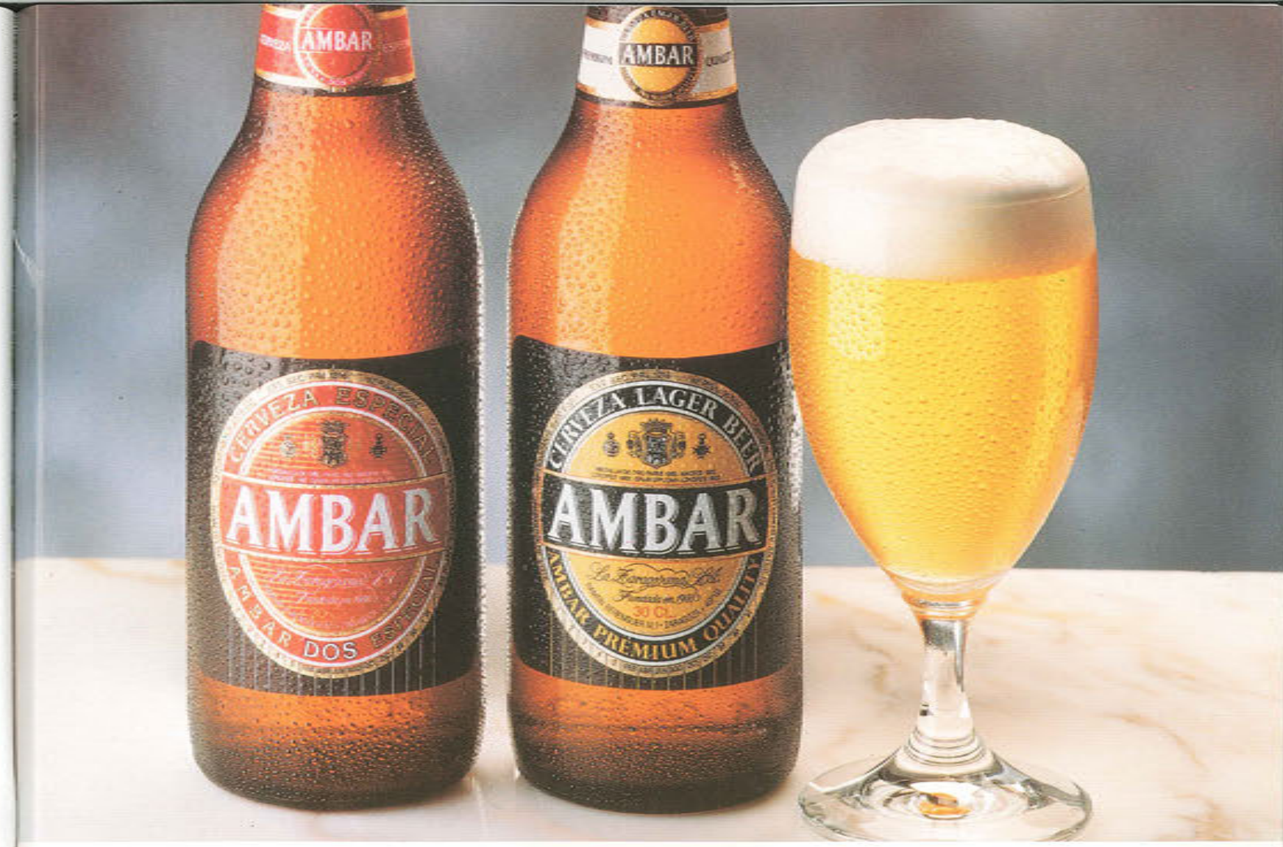
En los espectáculos de pago, las puertas y taquillas de la Plaza de Toros quedarán abiertas al público una hora antes de su comienzo.

Como complemento a esta programación, se puede acudir a los programas de cada peña

Agosto 1991

COMISION INTERPEÑAS DE SAN ROQUE

Fotografías: JOSE VERON GORMAZ



Ambar.
La Cerveza Que Te Pone Bien.